



Installation and maintenance instructions

SKYBAIE® Treuil

Designation and commercial reference: SKYBAIE® Treuil

Certificate No. : 0333 CPR 219084

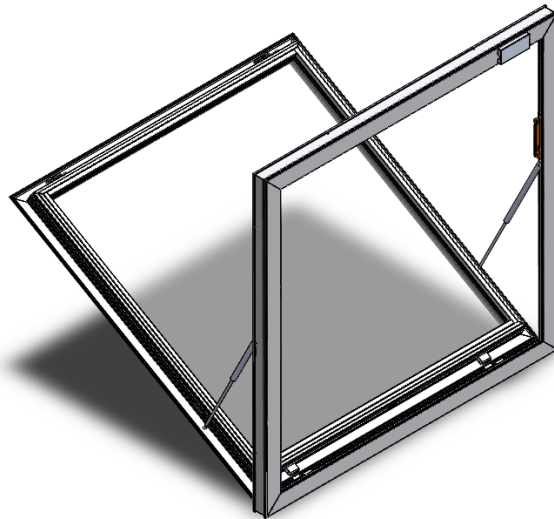
DOP: STR

Year of certificate: 2015

Reference standard: NF EN 12101-2 / NF S 61-937-1 / NF S 61-937-7 / NF S 61-937-8

Certification rule: CE 219 / NF 537

Warning: This notice does not constitute a contractual document; the manufacturer reserves the right to make without notice any modification he deems useful.



Certifying body:
AFNOR Certification
11, rue Francis de Pressensé
F-93571 La Plaine Saint Denis Cedex
Phone : +33(0)1.41 62 80 00
Fax: +33(0)1 49 17 90 00
Websites: www.afnor.org
www.marque-nf.com
certification@afnor.org
Email: certification@afnor.org



This mark certifies:
Compliance with standard
NF EN 12101-2



This mark certifies:
- Compliance with standard NF S 61-937-1 and NF S 61-937-7
- The values of the characteristics announced in this sheet
- Compliance with the rules of NF certification 537

Page 1 on 12	Ref: DENIES-084-6 SKYBAIE® Winch Updated: 02/08/2022	SKYDOME Factory Entre-deux-Villes 02270 Sounds-and-Ronchères Phone : 03 23 21 79 90	
-----------------	--	--	--



Installation and maintenance instructions

SKYBAIE® Treuil

Table of Contents

1. Identification:	3
2. Possible variants in the range:	3
3. Characteristics :	3
1. General characteristics of Operated Safety Devices (SARs):	3
2. General characteristics of constituents:	4
3. Wind load classification:	4
4. Receiving –Storage:	4
5. Unpacking – handling:.....	4
6. Range :	5
7. Determination of aperture surfaces	6
8. SKYBAIE installation and implementation rules:	6
1. Support:	6
2. The installation of the DENFC:	6
3. Opening the opening:	7
4. Installation of the SKYBAIE winch:	7
5. Assembly and connection	8
9. Instructions for use	8
10. Position contactor.....	9
11. Maintenance instructions.....	11
12. Spare.....	12
13. Marking of the product	12



Installation and maintenance instructions

SKYBAIE® Treuil

1. Identification:

Range Name :SKYBAIE ®

Commercial reference: SKYBAIE ® treuil

Type of DENFC Assembly: Facade ¹
Roof

Product certifications CE: Yes No
NF: Yes No

Descriptive:

The SKYBAIE ® winch is a façade frame for smoke and heat evacuation and natural ventilation, opening at an angle of 60° -5°+10°. It works by embodied energy within the meaning of standard NF EN 12101-2.

2. Possible variants in the range:

- Chassis:
 - Aluminium frame and opening
- Fills:
 - Glass
 - Cellular polycarbonate thickness 16 to 56 mm (transparent, opal, opaque)
 - Opaque hood
- Opening weight:

The weight of the maximum opening with its filling ≤ 70 kg
- Options:
 - Position switch
 - Air intake

3. Characteristics:

1. General characteristics of Safety Actuated Devices (SARs):

- A D.A.S. must not issue an order
- Devices for checking the safety and/or waiting positions of the D.A.S.
- Unblocking energy external to the D.A.S.
- Functional independence of the self-control and remote control
- No remote reset if passing in safety position by self-control
- Rearmament by remote control only if the energy to the previous rearmament has been interrupted
- End-of-life damping
- Type B or type A if height of the component to be handled less than or equal to 2.50 m from the ground

1 : Natural Smoke and Heat Evacuation Device

Page 3 on 12	Ref: DENIES-084-6 SKYBAIE ® Winch Updated: 02/08/2022	SKYDOME Factory Entre-deux-Villes 02270 Sounds-and-Ronchères Phone : 03 23 21 79 90	
-----------------	---	--	--



Installation and maintenance instructions

SKYBAIE® Treuil

2. General characteristics of the constituents:

- ❑ Control of the positions of the D.A.S (if presence of a position contactor).
- ❑ Class III for electrical equipment operating under very low safety voltage (TBTS)
- ❑ Isolation of electrical circuits in TBTS and electrical circuits of other equipment
- ❑ Minimum protection class IP 42
- ❑ Presence of the main connecting device
- ❑ Specific TBTS connection device
- ❑ Operation of the traction stop device
- ❑ Minimum electrical characteristics of position contacts
- ❑ Independence of control electrical circuits with other circuits

3. Wind load classification:

- ❑ The DENFC is classified in the following category: WL 1500
The designation 1500 represents the test wind load expressed in Pa. :

4. Reception – storage:

Make sure in the presence of the carrier that the window is not cracked or broken by opening in the center of the package.

In case of deterioration of the packaging, carry out a complete check of the outlet (a reservation a posteriori will not be accepted).

Storage is preferably carried out in the transport position and in the original packaging away from bad weather and dirt.

5. Unpacking – handling:

Take care not to scratch the faces of the profiles with a cutting tool. Proceed through the chassis edge. Handle the whole by the glazing using suction cups in accordance with the safety instructions of use.

Page 4 on 12	Ref: DENIES-084-6 SKYBAIE ® Winch Updated: 02/08/2022	SKYDOME Factory Entre-deux-Villes 02270 Sounds-and-Ronchères Phone : 03 23 21 79 90	
-----------------	---	--	---



Installation and maintenance instructions

SKYBAIE® Treuil

6. The range:

The Skybaie® entry characteristics are available on the CE marking label affixed to the sheet and are visible with the open chassis.

Below is the summary table of the maximum tension force on the cable for the reset of the device.

SIZE		OPENING		
		ALL FILLS		
Hopper*	Opening interior**	Maximum rearmament effort	Cable travel	Dynamic resistance RD
Lpa x Hpa				
mm x mm	m mx m m	dan	mm	dan
500 x 500	330 x 330	≤100	500	<0.5
700 x 700	530 x 530	≤100	700	<0.5
800 x 800	630 x 630	≤100	800	<0.5
1000 x 1000	830 x 830	≤100	2000	<0.5
1500 x 1000	830 x 1330	≤100	2000	<0.5
2,000 x 1,000	830 x 1830	≤100	2000	<0.5
1200 x 1200	1030 x 1030	≤100	2400	<0.5
2400 x 1200	1030 x 2230	≤100	2400	<0.5
1400 x 1400	1230 x 1230	≤100	2800	<0.5
1500 x 1500	1330 x 1330	≤100	3000	<0.5
1600 x 1600	1430 x 1430	≤100	3200	<0.5

* "H" is the overall height of the device

Max H = 1600

"L" is the overall width of the device.

L maxi = 2400 or for H > 1200: L = 4800 - 2 x H

** Lpa: air passage width expressed in mm (at the level of the dormant frame), side parallel to the joints.

Hpa: height of air passage expressed in mm (at the level of the dormant frame), side perpendicular to the joints.

Hpa = H - 170 and Lpa = L - 170



Installation and maintenance instructions

SKYBAIE® Treuil

7. Determination of opening surfaces

Geometric surface

The geometric surface is the surface released by the opening, at the level of the dormant frame.

$$SGO \text{ (in dm}^2\text{)} = Lpa \times Hpa / 10000$$

Free surface

In accordance with §3.4 of NF S 61937-8: 2010, the free surface of the opening corresponds to the actual surface of air passage, less than or equal to the geometric surface of opening, considering any obstacles provided that the degree of opening of the opening is at least 60°, in the case of tilting or swivelling openings.

Regardless of the type of opening no obstacle is present (except the leaf itself) in the geometric surface of opening.

Calculated free area

In accordance with § 3.5 of NF S 61937-8: 2010, the calculated free surface is the smallest value obtained between the inner geometric surface of the opening (= geometric opening surface indicated in § 4.3.7.1) and the tensile surface which rests on the one hand on the dormant frame and on the other hand on the parts closest to the opening when it is in the open position.

The tensile surface which rests on the one hand on the frame and on the other hand on the parts closest to the opening when it is in the open position is defined by the following formula:

$$S = (Lpa \times Hpa \times \sin \alpha) + (Hpa \times \cos \alpha) \times (Hpa \times \sin \alpha) \text{ with } \alpha \text{ which is the opening angle of the opening.}$$

This formula is valid only in the absence of obstacles and subject to meeting the following criteria:

- The vertical surface between the upper part of the opening in the open position and the ceiling must be at least equal to the stretched surface between opening and frame.
- No lateral obstacle shall be located at less than $Hpa/2$ from the device. The space between openings must also be less than the same distance.

8. SKYBAIE installation and implementation rules:

Caution: Any maneuver that may damage the mechanisms and/or structure of the DENFC is prohibited. SKYDOME® cannot be held responsible for the impact of such maneuvers.

1. Support:

The support receiving the DENFC must be flat, within the normative tolerances of building construction.

2. The installation of the DENFC:

The SKYBAIE must be placed at an angle of 0°, with respect to the vertical and square.

The installation must follow the recommendations of the DTU in force

The support must respect a flatness of ± 2 mm

Warning: the device must be installed according to the standards, technical instructions, and any rules or texts in force.

Page 6 on 12	Ref: DENIES-084-6 SKYBAIE ® Winch Updated: 02/08/2022	SKYDOME Factory Entre-deux-Villes 02270 Sounds-and-Ronchères Phone : 03 23 21 79 90	
-----------------	---	--	---

Installation and maintenance instructions

SKYBAIE® Treuil

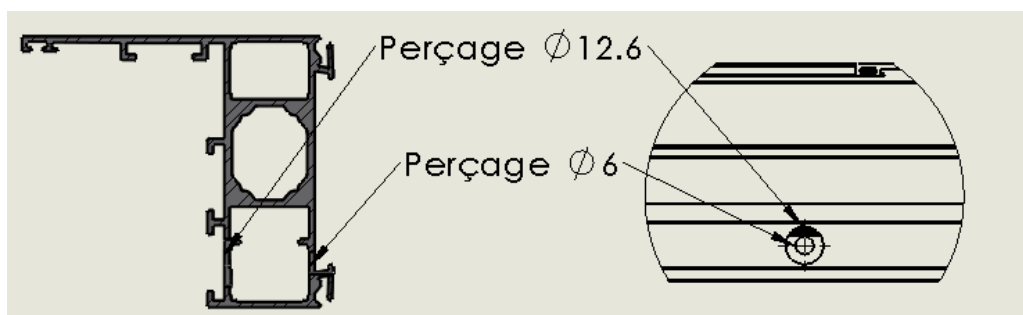
3. Opening of the opening:

The opening is delivered held closed by a strap. This strap is crimped on two levels so as to form a loop. This system makes it possible to partially open the frame for wall mounting while facilitating its maintenance. Once the chassis is attached to its support, cut the strap completely.

Caution: In the event that the controls are not immediately operational, keep the opening closed according to the method used during transport.



4. Installation of the SKYBAIE winch:



Piercings are provided in the SKYBAIE, in order to fix the frame on its support (see image above).

- *Attachment only on the high crossmember:
From 500mm to 599mm →1 attachment
From 600mm to 2400mm→2 fasteners
Do not settle in the low dormant profile.*

- *Fixing on the two amounts:
From 500mm to 649mm →1 attachment
From 650mm to 1449mm→2 fasteners
From 1450mm to 1600mm→3 fasteners*

Page 7 on 12	Ref: DENIES-084-6 SKYBAIE © Winch Updated: 02/08/2022	SKYDOME Factory Entre-deux-Villes 02270 Sounds-and-Ronchères Phone : 03 23 21 79 90	
-----------------	---	--	---



Installation and maintenance instructions

SKYBAIE® Treuil

5. Assembly and connection

The device comes with 20 meters of cable connected to the SKYBAIE.

9. Instructions for use

- Once the device is fixed and the cable connected (exit left or right of the pulley), cut the strap who myholds the opening closed during transport.



4 oblongs are machined on the frame, at the level of the double pulley for fixing the finishing housing. Position the finishing housing.



Slightly open the opening and with the help of a clamp turn 1/4 turn the two legs located inside the frame.

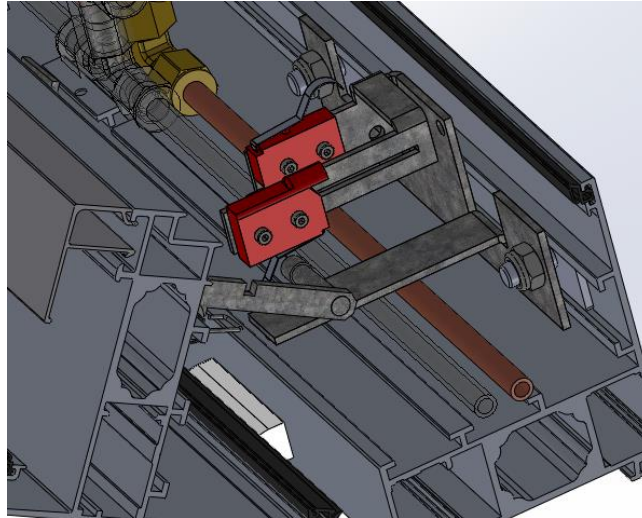




Installation and maintenance instructions

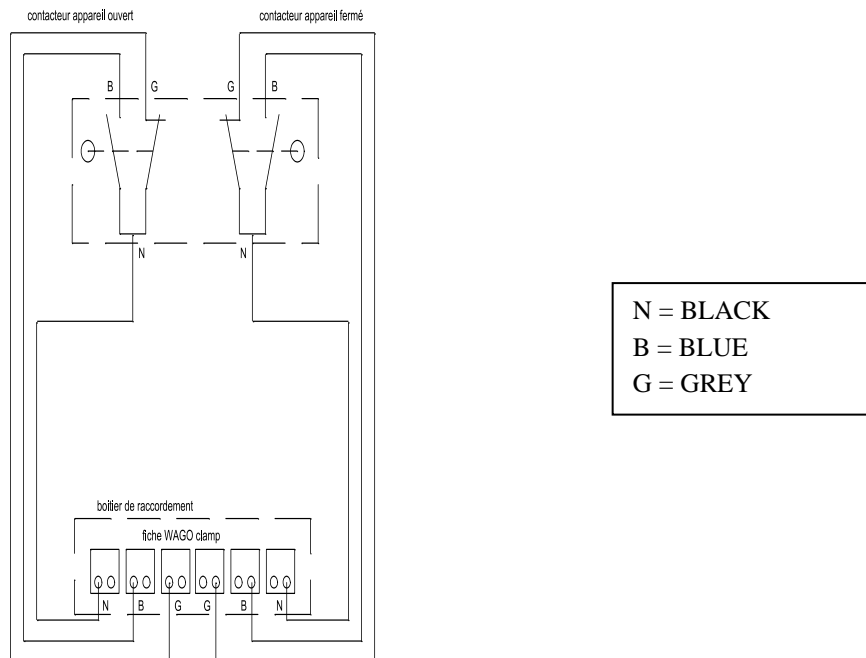
SKYBAIE® Treuil

10. Position switch



- Connecting position contactors:

The connection (connection) of the contactors, is carried out as illustrated on the electrical diagram below.





Installation and maintenance instructions

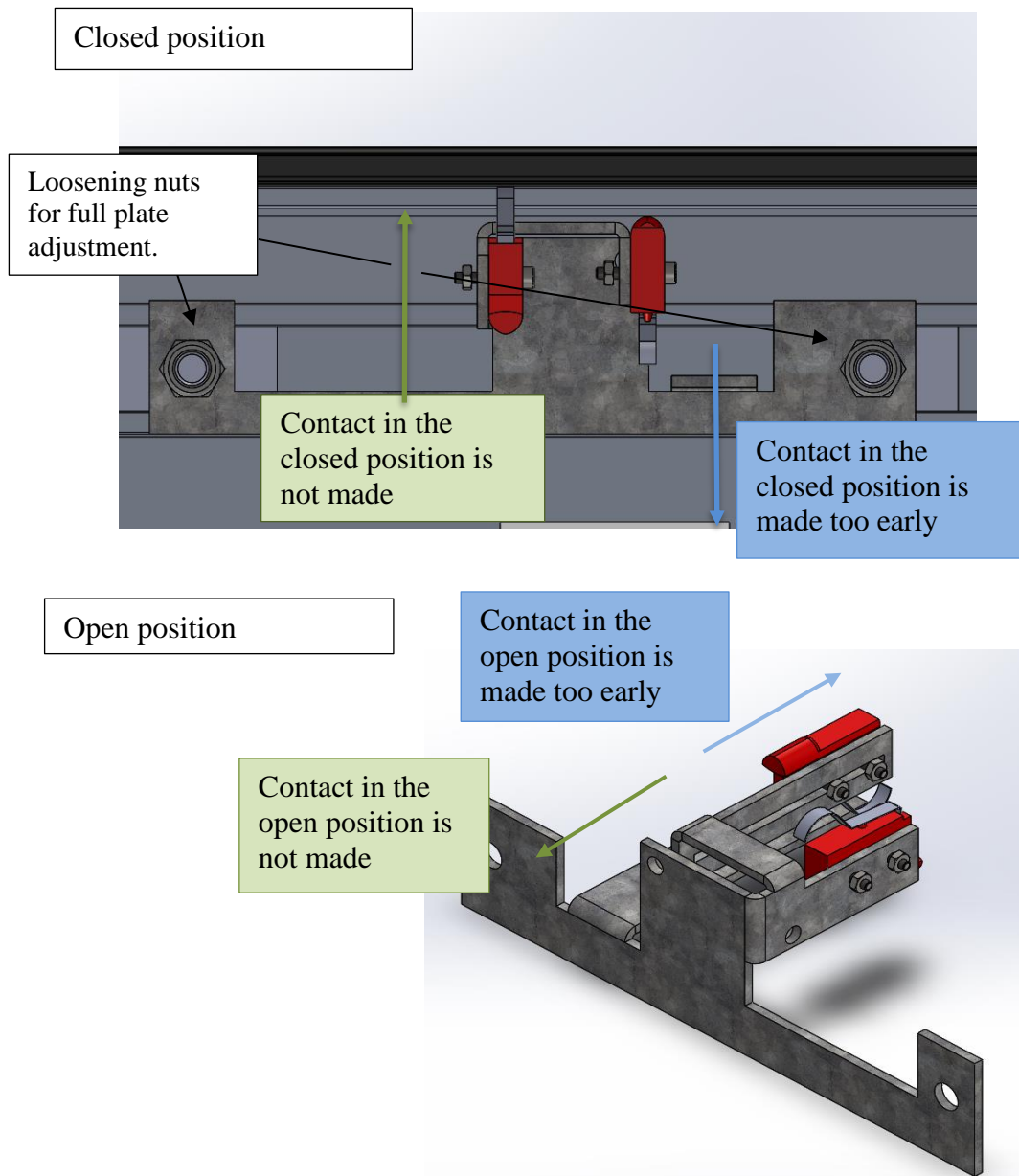
SKYBAIE® Treuil

- Adjusting positionswitches:

The adjustment of the position contactors is to be refined once the chassis is installed in its final position and the electrical connection made on the cabinet or central. A visual signal must confirm the contact on them (refer to the instructions of your cabinet or central)

In the closed position, the ignition setting is preset. If, however, the detection is carried out too early or not at all, it is possible to adjust the height of the complete c-actor. The signal must be received at the very end of the aperture ($\pm 2^\circ$ of the end of the closure)

In the open position and in the case of this, adjust the contactor in the open position as follows. The signal must be received at the very end of the aperture ($\pm 2^\circ$ of the end of opening).





Installation and maintenance instructions

SKYBAIE® Treuil

11. Maintenance instructions

Please note: our devices are not warranted for an exhibition that may alter the initial characteristics of an element or function of the DENFC.

The operation, maintenance and periodic verification operations will be carried out according to the requirements of the texts and standards in force as well as the following SKYDOME® requirements:

- Proceed at least 2 times a year to the opening/closing in a safe position of the DENFC.
- Verification operations:
 - Check in particular the condition of the joints, hinge, cylinder rod and ejector. It is important to keep these elements lubricated (grease, oil), except the cylinder rod.
 - Control the tightening of the screwed elements.
 - Do not clean the cylinder stem with a solvent, as it can damage the joints.
 - Do not paint the stem of the cylinder.
 - Clean drainage channels
 - Check by manual opening that the joints are not glued.
- DENFC verification operations must be carried out at least 1 time per year.
 - Contacteur maintenance

Please note: our position switches are not guaranteed in the context of an exhibition likely to modify the initial characteristics of an element or a function thereof.

The operation, maintenance and periodic checks of all SKYDOME position contactors will be carried out in accordance with the requirements of the texts and standards in force as well as the SKYDOME® requirements. The correct functioning of the contactor must be checked during each maintenance operation of the device or when doubts arise as to the accuracy of the information sent by the latter. A visual signal must confirm the contact on the cabinet or central connected to the contactor (refer to their instructions).

- SKYDOME® requirements : check the operating sets, contact settings, fasteners, wear of rotating parts.

Page 11 on 12	Ref: DENIES-084-6 SKYBAIE ® Winch Updated: 02/08/2022	SKYDOME Factory Entre-deux-Villes 02270 Sounds-and-Ronchères Phone : 03 23 21 79 90	
------------------	---	--	---



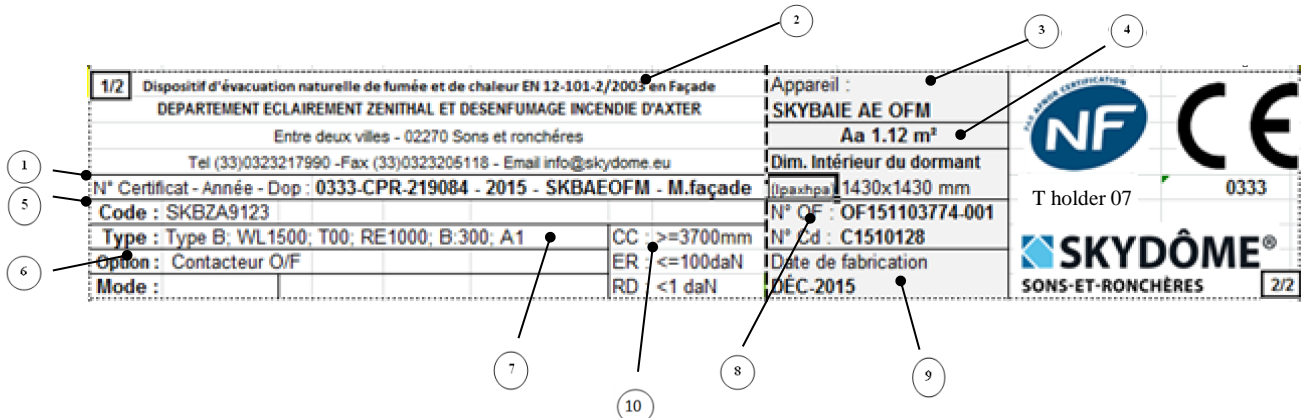
Installation and maintenance instructions

SKYBAIE® Treuil

12. Replacement

All components of the device are available on request from SKYDOME.®

13. Product marking



- ① Number of the certificate, its date of obtaining, D.O.P. number, type of assembly.
- ② Reference standard in effect.
- ③ Trade description of the device.
- ④ Internal dimension of the frame (lpa x hpa) and Useful Aperture Area (Aa).
- ⑤ Item code (for device traceability).
- ⑥ Description of security options
- ⑦ Respectively:
 - Type of opening of the natural smoke and heat evacuation device.
 - Classification of wind load.
 - Ambient temperature classification.
 - Reliability classification.
 - Heat resistance classification.
 - Reaction to fire classification of the materials constituting the DENFC, according to the European standard in force.
- ⑧ Production order number
- ⑨ Date of manufacture of the device
- ⑩ Feature of remote control and power inputs
 - DC: cable travel in mm
 - ER: force required to reset at the point of entry of the cable
 - RD: dynamic resistance presented on the input by the remote-control line